

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
En Peñaranda, trimestre  
5 reales, fuera de Peña-  
randa, 6, año, pagando  
anticipado 20 reales.  
Número suelto 10 cénti-  
mos de peseta.

# LA VOZ DE PEÑARANDA

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN

En la redacción y ad-  
ministración Calle de la  
Comadre, número 9.  
Comunicados y recibimos  
una peseta línea.

PERIODICO SEMANAL

DE CIENCIAS, ARTES, LITERATURA E INTERESES MORALES Y MATERIALES.

Año XXVIII

Peñaranda 10 de Junio de 1905

Número 1.412

## ¡ADELANTE PEÑARANDA!

Ecos de lugares vecinos llegan á esta villa y nos traen rumores de prosperidades, de cultura y de trabajo; después de paciente espera, durante la que nos acostumbramos á la indolencia más viciosa, recogemos ahora las saludables enseñanzas de una vida consagrada de lleno á perdonar con largueza los fracasos de tantas esperanzas marchitas y tantas promesas incumplidas. Hace más de diez años que los ajetos de la política tienen sujeto nuestro porvenir á las determinaciones de la fatalidad; hemos vivido hasta el presente engañándonos con nuestras propias aspiraciones, y el hábito ha influido en gran parte para hacernos timoratos, débiles y negligentes. Así se ha formado el carácter de Peñaranda, por continua sedimentación de detritus sociales que, arrastrados por las corrientes del halago y adulación, cambiaron la psicología de este pueblo, y de comercial y emprendedor se convirtió en decrepito é incapaz de sostener la exuberante industria que le legaron sus antepasados.

El medio social en que vivíamos era insuficiente para rehabilitarnos ante las inculpaciones de propios y extraños; fué preciso olvidar la vida pasada, sacar fuerzas de flaqueza, mover la opinión con el aliciente de bienes futuros y sólo así vamos consiguiendo lo que hubiéramos perdido si continuamos plantados en nuestra apatía. Ya parece va Peñaranda saliendo á flote con el auxilio eficaz de distinguidos representantes en Cortes, celosos diputados provinciales y dignas autoridades locales; todas estas personas han interesado al Poder para que proteja á esta querida villa, y no han sido estériles sus advertencias pues hemos conseguido ahora, 99.500 pesetas para la construcción del camino vecinal de Cantalapiedra á Aldeaseca de la Frontera.

Entramos en una nueva etapa de vida, no olvidemos nunca los derrotados emprendidos y procuremos aunar el sentir de este pueblo con los nobles estímulos de nuestros representantes en Cortes; sólo así conseguiremos hacernos grandes, fuertes y respetados. Los pueblos como los individuos necesitan para la futura existencia portrearse de útiles elementos que sean el valladar inexpugnable para atacar á la ignorancia y al vicio; que den óptimos frutos para el desarrollo de la industria y el comercio y que hagan germi-

nar con el importante factor de la gratitud, sentimientos de generosidad.

Por eso encabzamos estas líneas con un *adelante Peñaranda* que encierra la verdadera filosofía de la vida, trabajar para ser honrados, sacrificándose cada uno por el bien de la comunidad.

## ENTRE PAGINAS.

### NO ME CASO, TIA

Qué lista y qué guapa  
—Doña Lués decía—  
Pero qué muchacha,  
Pero que chiquilla:  
Tocando el piano  
A todos dá envidia,  
Maneja las teclas  
Con una armonía  
Qué jamás he visto  
Cosa más divina  
Cásate, sobrino  
—No me caso, tía.

—Conoce el derecho,  
Sabe medicina  
Algo de escultura,  
Dibujo y poesía,  
Y tiene al dedillo  
Toda la política;  
«Eso es un estuche,  
Pues como esa chica  
Yo no he visto otra  
¡Oh, qué maravilla!  
Cásate, sobrino.  
—No me caso, tía.

—Ninguna en vestidos  
La gana en la villa,  
Y si alguno dice  
Que á veces se pinta,  
No olvides sobrino  
Que todo es envidia.  
En fin, no lo dudes,  
Lo vale la niña;  
Es un buen partido,  
Es una delicia.  
Cásate, sobrino.  
—No me caso, tía.

—¿Los motivos?  
—Muchos  
—¿La razón?  
—Sencilla:  
¿Sabe de remiendos?  
¿Sabe economía?  
¿Reza cuando debe?  
¿Anda en la cocina?  
¿En vez del Teatro  
La gusta ir á Misa?  
—¡Ay qué raro eres!  
No hay quien te resista.  
Cásate, sobrino,  
—No me caso, tía.

—Si Dios nos dá hijos,  
Vamos, ¿quién los cria?  
Si no entiende de eso  
Pues está lucida;  
Andará de teclas,  
Sombreros y cintas  
¡Pobres de nosotros!  
¡Y pobre familia!  
—No entiendes.

—Si entiendo  
—¡Pero si es tan rica!...  
Cásate, sobrino.  
—No me caso, tía.

Si como Dios manda  
Aprende la niña  
A ser de su casa  
Mujer...enseguida.  
Pero si no deja  
Tanta poesía,  
Pero si no sale  
De adornos y cintas,  
Y sigue tan loca  
Pensando en política  
Aunque me desuelen  
No me caso, tía.

El Charro de Robliza.

## PARA LOS NIÑOS

### UN DISCURSO INFANTIL

En los exámenes verificados en la escuela elemental que dirige el ilustrado profesor don Eugenio Arias Camisón, el niño Severiano García Gasar, recitó un precioso discurso, que publicamos á continuación, por las enseñanzas que encierra para los tiernos cerebros infantiles y por, sustentar ideas que deben ser patrocinadas por todos los que se precien de amantes de la cultura y el bienestar de los pueblos.

Dice así:

Queridos compañeros: Como imperecedero recuerdo quedó grabada en nuestra alma la fecha del 22 de Marzo en que tuvo lugar la hermosa, simpática y beneficiosa «Fiesta del Arbol». Somos propietarios, así nuestras fincas no se hallen inscriptas en el Registro de la Propiedad, y á falta de un librito que nos haga ver constantemente las ventajas de los árboles, hoy haré sus veces.

Prestadme un momento de atención.

Aquí en Castilla hay inmensas llanuras sin un árbol, sin una planta, devoradas por los rayos de un sol ardiente debido á la preocupación. Y si el agua es necesaria para la vida de los céspedes y de las flores, las plantas y los árboles tienen á su vez grande influencia sobre las aguas de la atmósfera y de la tierra. Las llanuras cubiertas de selvas atraen las nubes, las fecundas lluvias bañan las campiñas, y el aire se conserva puro y sereno. Tan cierto es lo que os digo que donde se destruyen los árboles se cambia el clima, pues donde era fresco y suave brama la tempestad, y la espantosa sequedad reemplaza á la agradable frescura.

Los antiguos conocían las influencias benéficas de los árboles; cada selva tenía un oráculo que la hacía respetar; cada árbol ocultaba una ninfa bajo su corteza; cada flor encerraba un ser celeste

ó desgraciado que servían como otros tantos centinelas colocados en la soledad. Los sabios habían adoptado estas útiles supersticiones comprendiendo que aún los árboles que nos parecen inútiles, ó por lo menos únicamente destinados a alegrar nuestra vista, nos dispensan innumerables beneficios. Mirais, decía un sábio, aquél plátano que se inclina sobre cenagosa orilla? Su follaje es espeso, verdura fresca y magnífica.

Si, pero no dá fruto. ¿Para qué sirve pues en la naturaleza?

Preguntádselo á las fuentes que embellece; al viajero que se sienta á su sombra, replicó el sábio.

Nuestra inteligencia, queridos compañeros, es todavía poco profunda para poder comprender el conjunto misterioso y lleno de maravillas encerrado en el árbol, en ese vegetal que aún de colosales dimensiones ha salido de diminuta semilla y es un ser tan vivo como nosotros pues tiene pulmones para respirar, las hojas; boca que le trasmite el alimento, la raíz; sangre que le dá vida, la sabia. En efecto, las raíces enterradas en el suelo, merced á las esponjuelas de que están dotadas, absorben los jugos de la tierra, los cuales al elevarse por el tronco se convierten en líquido nutritivo, en *sabia* que va á alimentar los diversos órganos para la conservación del vegetal.

Las raíces y las ramas se comunican entre sí tan directa y estrechamente que sin temor á equivocarnos podemos asegurar que las raíces son ramas sin hojas y las ramas raíces con follaje.

Las hojas que dan agradable verdor al árbol se apropian de día y por el influjo del sol; del gas mortífero, venenoso, llamado ácido carbónico y exhalan el oxígeno, el cual al penetrar en nuestros pulmones los llenan de energía y vida, y cuando después de cumplir su misión cerca del árbol caen al suelo devuelven á éste con creces las substancias que le arrebataron y depositan en él elementos para dar vida á otros seres de su misma especie.

A parte de esto, todavía los árboles nos proporcionan otras muchas ventajas, pues producen resinas, gomas, colores, extractos y perfumes, nos brindan con sus hojas para que nos medicinemos, con sus frutos para alimentarnos, con su corteza para vestirnos, con su epidermis para coser nuestro traje, con su madera para edificar templos donde adorar á Dios, escuelas donde instruirnos, casas donde vivir, bancos y sillas para sentarnos, toda clase de vehículos, buques para atravesar los mares,

miles de juguetes para nuestro recreo infantil; leña para calentar nuestros entumecidos miembros en los rigurosos inviernos, y si todas las grandezas, todas las miseria, todo, todo, queridos compañeros, termina con la muerte tengamos muy en cuenta que también los árboles nos proporcionan madera para construir la caja donde depositar nuestro cuerpo al morir.

Por tanto, compañeros, cumplamos como buenos la palabra empeñada el 22 de Marzo de ser fieles y constantes defensores de los árboles y confiad en que si llegan a perderse efecto de las condiciones en que llegaron, nuestro querido Presidente nos facilitará otros de los criaderos de la villa para reemplazarlos.

¿No es así D. Hipólito?...

Pues viva V. muchos años, y... Viva Peñaranda.

He dicho.

### COLEGIO DE 2.ª ENSEÑANZA

#### Éxito brillante

En la semana anterior se han verificado en el Instituto general y técnico de Salamanca los exámenes de prueba de curso de los alumnos incorporados al Colegio de 2.ª enseñanza de esta villa. Los resultados obtenidos evidencian una vez más el celo de sus dignos Profesores y el régimen pedagógico de mencionado establecimiento. Siempre ha sido este centro docente rico elemento de cultura para el pueblo peñarandino y enhorabuena mil merecen no sólo su ilustrado profesorado sino también nuestro dignísimo Ayuntamiento que ha puesto y pone su decidido concurso para sostener mencionado centro de cultura.

De los alumnos examinados han obtenido las honrosas calificaciones de Sobresaliente y Notable, los siguientes:

*Aritmética 2.º*— Fernando Delgado, *Sobresaliente*. — Felicísimo Robledo, *Notable*.— Sinforoso González, *Notable*.

*Latín 1.º*—Salustiano Gasco, *Sobresaliente*. — Felicísimo Robledo, *Sobresaliente*. — Fernando Delgado, *Notable*.— Sinforoso González, *Notable*.

*Geografía de España*—Pedro Coll Juanés, *Notable*.— Sinforoso González, *Notable*.

*Geometría*.—José Santana, *Notable*.

*Historia de España*—José Santana, *Sobresaliente*.

*Français 1.º*—José Santana, *Notable*.

*Historia de Literatura*. — José Sánchez Novo, *Sobresaliente*

*Psicología y Lógica*— José Sánchez Novo, *Notable*.

Se verificaron 36 exámenes, siendo su resultado cinco Sobresalientes, nueve Notables, veinte aprobados y dos suspensos. Todos los alumnos de este colegio se presentaron a examen y según un

prudente cálculo estadístico resulta que el cincuenta por ciento de aquellos han obtenido calificaciones de Sobresaliente y Notable.

Nuestra enhorabuena sincera a Profesores y alumnos tan aventajados, haciendo fervientes votos por la prosperidad y engrandecimiento del Colegio de San Miguel, al que no olvidarán nuestras autoridades administrativas, velando siempre por el engrandecimiento de este rico florón de progreso.

### RAPIDA

*El crimen había sido horrible, repugnante. En la soledad de la noche los criminales sorprendieron a la infeliz víctima en medio del campo, sola y sin amparo. Nadie vió el asesinato; presunciones más ó menos racionales hicieron recaer sospechas de culpabilidad en antiguos amigos del muerto, porque la pública opinión tenía entendido que envidias y recelos separaban há tiempo al difunto y asesinos. Los datos aportados al sumario fueron suficientes para declarar el procesamiento de los presuntos reos, la conciencia social aplacó sus iras y descontento al ingresar en la cárcel los culpables. Pasó el tiempo, y cumpliendo el precepto escueto de las leyes se celebró el juicio por Jurados para elevar á sanción definitiva la culpa ó inocencia de los procesados. Las pruebas aportadas no dieron motivo suficiente para castigar con la justicia de los códigos; el Ministerio público sostuvo con ciencia y valentía la acusación de los reos rebuscando en los arcanos de la moral medios idóneos para coronar su obra; la defensa sacó de la oratoria efectista y sensacional grande provecho para impresionar al Jurado.*

*Arreglado el veredicto el Jurado defendió la inocencia de los criminales, y apesar de lo monstruoso del delito y de la culpabilidad latente en la conciencia de todo un pueblo, fueron libertados los asesinos para volver á la vida de relación. ¿Erró la justicia con esta absolución? No; tuvo que atenerse á los dictados de las leyes y á los resu todos de la prueba aunque los preceptos de la moral y el sentir colectivo aconsejasen lo contrario.*

*¿Pudció la sociedad con esta absolución á caso depusiera su primitiva y hostil conducta porque después que el tiempo borra las impresiones lúgubres del asesinato queda siempre en nosotros un odio invencible á la pena y una conmiseración sincera para el asesino más depravado.*

*Pero al fin de la jornada quedó sin castigo un delito que subleva los espíritus honrados y nobles.*

### ¡HABRA QUE CERRAR EL TEATRO!

En la noche del jueves último debutó en él la notable compañía que dirige Balmaña, poniendo en escena la bonita comedia de los Quintero «La dicha ajena».

Ni el crédito de la compañía, ni el de la obra, estreno aquí, ni la curiosidad por conocer á una y otra, rompió el hielo, y el público permaneció... en casa! Cinco plateas, poco pobladas, cuatro ó cinco butacas y una docena en las galerías; total de espectadores, unos treinta bien contados.

Al contemplar tanta soledad dudé si estaba en mi pueblo ó estaba en Cantaracillo!

Fiesta moral y educativa, compañía inmejorable, para un pueblo de esta importancia, repertorio moderno y escogido, pue-

blo rico... ¿En qué consiste que con tales elementos el teatro esté vacío? Esto me decía uno de los cinco entusiastas que ocupábamos la sala. No quise darle mi opinión por ser forastero y traté como pude de disculpar al pueblo donde nací. Dicen las gentes que no vienen porque en verano hace calor y en invierno hace frío, otros porque están de luto, otros por estar delicados de salud, muchos porque las funciones se acaban tarde, algunos porque se acaban pronto, otros porque temen acostarse sin luz, otros por... y acabé con todas las disculpas imaginables; aunque no se si las tragaria. Mas al separarme de él me dije para mi capote, si será porque en Peñaranda se ama mucho al dinero y haya poca afición á las fiestas cultas!

Así que tanto fracaso prueban claramente que el edificio del Teatro no resalta para el fin que se creó, y debe cerrarse ó dedicarle á palomar ó abrir cátedra donde se aprenda á fomentar la usura y á esconder más y más el dinero en los Bancos, donde practiquemos el egoísmo personal y seamos indiferentes con los intereses generales de la población, donde nos instruyamos otro poco en hacerla mendiga y holgazana porque el capital se oculta y nada crea; donde nos hagamos otro poco más apáticos en cuestiones de higiene, donde... pero donde voy yo á parar! La pluma se escapa y me salgo del tiesto; volvamos á él.

«La dicha ajena» como obra dramática es una filigrana, la compañía toda la desempeño admirablemente, revelándose como una gran artista la señorita Orta, que á su gracia y gentileza une un perfecto dominio de la escena. ¡Pobre niña!; ¡Qué corona de espinas tenía preparado Peñaranda para tu debut! El desengaño del jueves habrá amargado tus juveniles sueños de artista!

Mas no te desanimés por ello, los pocos que te admiraron, premiaron tu labor con calurosos aplausos y uno de los más entusiastas fué el de

*Un abonado viejo.*

### MOVIMIENTO DE POBLACION

En la última semana se han efectuado en el Registro municipal las siguientes inscripciones

Nacimientos, cinco; dos varones y tres hembras, que son:

Juana Felisa Pérez Pérez, Agustín Huerga Hernández, Josefa Sánchez Martín, María Moreno Padín y Luis de Gonzaga Vaquero Vázquez.

Defunciones, una; Balbina Gil Alfayate, párvula.

Matrimonios, uno; Eugenio Sánchez González, viudo, y María Santos Díaz Barcala, soltera.

### MERCADOS

El estado de las cosechas en

Castilla no puede ser más satisfactorio. La temperatura es benigna y los campos prosperan grandemente. Y sin embargo de todo, los precios de los granos se sostienen, cotizándose el trigo de 56 á 57 reales en casi todos los mercados. Los demás granos tienen con escasa variación los mismos que en el de esta villa, que son los siguientes:

Trigo de 56 á 57 reales fanega.

Cebada de 38 á 39.

Centeno á 46

Algarrobas de 40 á 41

Guisantes á 54

### EXAMENES

En la semana actual se han verificado los exámenes anuales en las escuelas de párvulos y elementales de niños y niñas de esta villa, bajo la presidencia de la Junta local de instrucción pública.

Número y selecto público ha presenciado tan solemnes actos y esto demuestra que Peñaranda anhela con entusiasmos favorecer y patrocinar la instrucción primaria, que es la base y desarrollo no solamente de la prosperidad de los pueblos, sino que también contribuye al desenvolvimiento de las libertades cívicas y al respeto social que engendra una educación esmerada é instrucción perfecta. Y acaso haya contribuido á que tan escogido público presenciara los exámenes el cariño y consideración que el pueblo de Peñaranda tributa á sus Maestros de primera enseñanza, que con una constancia, laboriosidad y celo grandes van modelando los corazones de nuestra infancia para que en ellos germinen los sentimientos nobles, las ideas grandes, el amor sin límites. En estos días el penoso calvario educativo de los Maestros tiene su apoteosis más excelsa; los sinsabores y amarguras que padecen durante el año, corrigiendo y enseñando á los irreflexivos niños, se convierten para aquellos, y en estos actos, en alegrías sin límites, en satisfacciones inmensas, porque cada infante, al exponer la ciencia que adquirió en las aulas es un heraldo perpetuador del heroísmo del Maestro, si así decir se puede, que quebranta su existencia y su salud en beneficio de la humanidad que necesita del auxilio de la bendita educación.

La Junta local de instrucción pública y cuantas personas han presenciado los exámenes han quedado satisfechísimos de los adelantos y conocimientos de los niños tanto en unas como en otras escuelas, y como prueba que corrobora nuestro aserto está la espontánea manifestación del señor Alcalde, don Hipólito Montero, que con hermosa palabra y fluidez de lenguaje sintetizó, al terminar los exámenes de cada escuela, el nombre de la Junta local que preside y en el de Peñaranda en general sus alegrías y contentamiento por el trabajo que los Profesores han realizado en sus es-

cuelas, por el adelantamiento é instrucción de todos los niños y niñas y despues de demostrar en breves frases la importancia de la instrucción en los pueblos y en la pátria, dedicó el señor Montero palabras de gratitud y felicitación para nuestros Maestros y para los alumnos.

Nosotros tambien unimos nuestra enhorabuena á la que ya han recibido los Profesores y Profesoras de 1.ª enseñanza de la Junta local de instrucción pública y no dudamos que este pueblo responderá siempre con nobleza y entusiasmo á la obra educativa que con fé, entusiasmo y celo contribuyen nuestros profesores de 1.ª enseñanza.

**NOTICIAS.**

**Cédulas personales**

El día 30 del mes actual termina el plazo concedido para adquirir sin recargo las cédulas personales, correspondientes al presente año.

Como son bastantes los que aún no se han previsto de mencionado documento, creemos conveniente hacer tal advertencia, puesto que no se habla de nuevas prórrogas y el día 1.º de Julio ha de entregar á la Hacienda los sobrantes, para que esta las recaude, el encargado de la expedición señor Berrocal.

**Asamblea de Médicos en Bejar**

Las compañías de ferrocarril de Madrid Cáceres-Portugal, Salamanca-Frontera-portuguesa y Medina-Salamanca, han concedido á los asambleístas billetes con la rebaja del 50 por 100 presentando las cédulas que les proporcionarán los Presidentes de las respectivas Juntas de Partido de las provincias de Avila, Cáceres y Salamanca.

**Ascenso**

Nuestro amigo el ilustrado juez que fué de esta villa y en la actualidad de Gijón D. Fernando Bernaldez ha sido ascendido en la carrera de la Judicatura con su nuevo nombramiento de abogado Fiscal de la Audiencia provincial de Valladolid.

Seale enhorabuena por su nuevo triunfo.

**Teatro**

Con la preciosísima comedia de los hermanos Quintero titulada *La dicha Ajena* inauguro sus tareas en el Teatro de Calderón de esta villa, el jueves último, la compañía cómica dramática que dirige el señor Balmaña.

La obra elegida para *debut* de la compañía está juzgada favorablemente por la prensa y ha merecido el acatamiento de todos los publicos por su corte fino y las felices situaciones cómicas que encierra.

Esta noche se pondrá en escena las bonitas obras tituladas *La Cizaña* y *La Cáscara Amarga*.

La reputación de la compañía y las condiciones excepcionales de todos los actores que forman la compañía Balmaña, harán que nuestro elegante Teatro de Calderón sea visitado durante las representa-

ciones por número público ávido de recrearse con las bellézas de la literatura y con el artistico trabajo de los actores.

**Descanse en paz**

Ha fallecido en Salamanca el distinguido abogado y Subdirector de la acreditada compañía de seguros de incendios *La Unión y el Fenix Español*, don Segundo Hernández Iglesias, persona que gozaba de justas y merecidas simpatias tanto en la capital como en la provincia.

Descanse en paz y reciba su distinguida familia el más sentido pésame.

**Plácemes merecidos**

El diputado provincial por este distrito don Fernando Sánchez de la Peña ha recibido cariñosa carta del senador por esta provincia señor Marqués de Ivanrey en la que le manifiesta que el Ministro de Agricultura Industria y Comercio ha firmado un decreto concediendo 99,502 pesetas para la construcción del camino vecinal de Cantalapedra á Aldeaseca de la Frontera.

Dignos de plácemes y gratitudes son el señor Marqués de Ivanrey y el diputado provincial señor Sánchez de la Peña por su interés decidido para beneficiar á esta región.

Ya podremos en el próximo invierno resolver el problema del hambre pues nuestros obreros encontrarán trabajo en la construcción de mencionado camino.

Felicitemos á mencionados señores por sus iniciativas y estímulos enérgicos para beneficiar en todo lo posible á la región que representan con beneplácito de todos.

**Nueva imágen**

Hemos tenido el gusto de ver la preciosa imágen del Sagrado Corazón de Jesús, en escultura, que la conocida y acreditada librería de D. Martin Sánchez ha recibido para la capilla del Colegio de las Hijas de Jesús.

La imágen tiene una altura de 1 metro y 30 centímetros y ha sido adquirida en los talleres de una de las mejores casas de Olot, de que es representante el señor Sánchez.

En breve será colocada referida imágen, regalo de las alumnas de dicho Colegio y algunas personas piadosas.

**De sociedad**

—El miércoles salieron para su preciosa finca de Zarzosillo, en esta provincia, donde pasarán una temporada, la señora doña Paz Sánchez de la Peña, y sus hijos, nuestros queridos amigos don Fernando y don Antonio Garcia Sánchez.

—Con objeto de pasar una temporada en la casa de sus padres, los señores de Dieguez, sé encuentra en esta villa la señora del dignísimo Juez de 1.ª instancia de Bejar, doña Jesusa Dieguez de Margarida.

**Cultos de la semana.**

Iglesia parroquial.—*Domingo II.*  
Misas á las 6 menos cuarto; á las 6 y media; á las 7 y media misa de comunión para las Hijas de María; á las 8.—A las 9 misa parroquial y explicación del Santo Evangelio.—A las 10 y media explicación de la doctrina cristiana.—A las 12 misa rezada.

Por la tarde á las 4 Rosario y ejercicio mensual de Hijas de Maria.

*Día 12.*—Fiesta de San Juan de Sahagún.—Misas á las 6 menos cuarto, á las 7, á las 8.—A las 9 misa parroquial rezada, en la cual se distribuirá la sagrada comunión á los niños que la reciben por primera vez.—A las 12 misa rezada.—Por la tarde á las 4 Rosario.

*Día 13.*—Último martes y festividad de San Antonio de Pádua.—A las 8 de la mañana misa cantada de comunión en el altar del Santo, y á continuación el ejercicio correspondiente.

**Noticias várias**

Ha ingresado en la carcel de Areválo á disposición del juzgado de instrucción, el guarda de campo del pueblo de Muñosancho, José Hernández, por haber disparado su escopeta contra Vicente Garcia, produciendole grave herida en una pierna, hasta el punto que se desespera de poder salvarle.

Desde hace algún tiempo ha tomado alarmantes proporciones en Ledesma y pueblos del partido la emigración á la América del Sur. Familias enteras abandonan sus hogares para ir al suelo americano en busca de fortuna.

El fenómeno es digno de ser anotado y bien merece que el Gobierno se fije en él para ver de ponerle remedio.

**Institución útil**

Con la denominación de *Voz Pópuli*, ha comenzado á funcionar en Madrid, calle de la Paz, número 15, una importante Asociación de Centro Seguros, dedicada al auxilio, asesoramiento y defensa de los asegurados ante todas las compañías aseguradoras nacionales y extranjeras. Sus bases nos parecen plausibles y dignas de elogio y creemos que realmente viene á prestar un excelente servicio al público, facilitando una garantía estimable contra las entidades del seguro, poco escrupulosas que suelen eludir sus obligaciones.

*Voz Pópuli*, tiene un periódico-defensa que reparte gratis á sus abonados; les facilita Abogado y Procurador para mantener sus derechos en todos los casos y ante todos los tribunales; se encarga de la revisión de pólizas y de evacuar todo género de consultas referentes al seguro, y tiene primas más liberales que ninguna otra compañía, que se pueden pagar adelantadas ó vencidas.

Conviene á los propietarios, labradores, comerciantes é industriales, garantizar sus intereses, asociándose en *Voz Pópuli*, cuya Dirección general corre á cargo del reputado periodista y Agente de Negocios de Madrid, D. Fernando Cadiñanos.

**PASATIEMPOS**

(Solución á los del número 1.411.)

Al *Geroglífico.*

Quien escucha de su mal oye.

Al *Problema.*

Había 16 niños.

El primero de los señores se llevó 8

El segundo 4

El tercero 2

El cuarto 2

Total . . . 16

A la *Semblanza histórica.*

D. Cenón Somodevilla, Marqués de

la Ensenada.

**LOLMOS—PREGUNTAS**

- ¿Cuál es el colmo de la paciencia?
- ¿Cuál es el de la dignidad?
- ¿Cuál es el colmo de los colmos?
- ¿Cuál es el de los sastres?
- ¿Cuál es el de la usura?
- ¿Cuál es el de la borrachera?
- ¿Cuál es el de la ciencia?
- ¿Cuál es el de la gula?
- ¿Cuál es el de la estatura?
- ¿Cuál es el de la cirugía?
- ¿Cuál es el de las aves?

**CHARADA**

En la primera, lector,  
y en segunda prima es dos;  
tercia y cuarta... cero, nada.  
Sinó aciertas la charada  
vete á la orilla del mar  
y allí el todo has de encontrar.

(Las soluciones en el número próximo)

PEÑARANDA. 1905

IMP. DE B. SANCHEZ

**Papeles pintados**

Gran surtido. Más de 500 clases á precios muy económicos y gustos novedad. Tintas permanentes.

Se envían muestrarios á quien lo solicite.

IMPRESA DE BIBIANO SANCHEZ

Junto al teatro-casino

Peñaranda de Bracamonte.

Para comprar Papeles pintados ver los de esta casa.

**se vende**

la casa número 57 de la calle de Nuestra-Señora, Los que se interesen en su adquisición, pueden entenderse con los herederos de Maria Giménez.

**SE VENDE Ó ARRIENDA**

la casa número 17 de la calle de la Luz Baja, consta de piso bajo y alto, corral, cuadra y demás servidumbres; y se arrienda la número 58 de la misma calle. A quien les convenga su adquisición, pueden entenderse con D. Ricardo Novo.

**se arrienda**

En la calle Rebolla unes espaciosas portadas con pueras, cuabras, pajares, cobertizos para carros y cuantas comodidades son precisas para una casa de labor.

Entenderse con su dueña D.ª Gerarda de Dios, (viuda de Dieguez).

**se vende**

una casa sita en la calle de Nuestra-Señora número 19. Para detalles y condiciones dirigirse á su propietaria Tomasa Rodriguez, calle de Caldereros número 1 en Salamanca, ó á Manuel Rodriguez Coca residente en esta villa y calle de Nuestra-Señora.

**Se vende**

la casa número 7, de la calle de la Comadre frente al Casino, y otra en barrio de Somorrostro. Para tratar de condiciones dirigirse á don Eugenio Pajares.

**LA MARAVILLA CURATIVA**  
DEL  
**DR. HUMPHREYS.**  
(HAMAMELIS VIRGINICA)  
*Medicamento de fórmula conocida é indicada en cada frasco.*

Contra las almorranas, hemorragias, quemaduras, heridas, reumatismo, llagas, enfermedades de la piel, etc.  
PRECIOS: Pomada en pots. . . . . á Ptas 1'75  
Gran botella, líquido. . . . . » » 2'00

DEPÓSITO GENERAL PARA ESPAÑA: ALFREDO RIERA é HIJOS, Ronda S. Pedro, 36, BARCELONA.

DE VENTA EN PEÑARANDA  
FARMACIA Y DROGUERÍA DE MANUEL SANCHEZ,  
PLAZA CORRALADA NÚMERO 25.  
Se dá gratis á quien lo pida el Manual completo del Dr. HUMPHREYS.

**GRAN CAFE-RESTAURANT SUIZO**  
DE VICENTE GONZALEZ

Calle de Zamora, núms. 2, 4 y 6

En este acreditado establecimiento encontrará el público un servicio esmerado en todo lo concerniente al ramo.

Cubiertos desde 2'50 pesetas en adelante.

Se sirven bodas y banquetes y se encarga de todo el servicio en todas las poblaciones de la provincia.

**Ocasión**

Venta de tabla de chopo y álamo en superiores condiciones y precios muy ventajosos. Dimensiones de ella de 5 á 14 pulgadas de ancho, y de media pulgada á cinco cuartos de grueso. Tabla de 5, 7 y 12 piés.

Para tratar en Peñaranda con don Félix González Bautista y en Paradinas con don Gorgonio Hernández.

**GRAN FABRICA DE CHOCOLATES**  
DE  
**JUAN FRANCISCO MARTÍNEZ É HIJOS**

PLAZUELA DE SAN JUAN DE BARBALOS, NÚMERO 13

SALAMANCA

Productos puros y elaboración esmerada. Circunstancias que han hecho que esta fábrica haya adquirido tanta fama en toda su provincia y para que los habitantes de Peñaranda y su territorio no carezcan de ellos pueden (desde 1'50 pesetas en adelante pedirlos) en esta villa en las casas comercio de don Demetrio Hernández Hidalgo, don Luis de la Peña y don Bibiano Sánchez.

**Probar y os convencereis de la verdad.**

**COMPANÍA ANÓNIMA DE CREDITO,  
COMERCIO, CONSTRUCCIONES Y SEGUROS  
FRANCO-INGLESA**

MAQUINAS PARA TODA CLASE DE INDUSTRIAS  
MAQUINARIA AGRÍCOLA  
MAQUINAS DE LAVAR.

Capital social 10.000.000 de pesetas

OFICINAS: CHURRUCA, 4, BAJO.—SAN SEBASTIAN.

Representante en esta villa, D. Martín Sánchez.

**CIA COLONIAL**



**CAFÉS**  
**CHOCOLATES**

COMPANIA COLONIAL  
MADRID

**MAYOR 18, MADRID**

**LA SALUD A DOMICILIO LA MARGARITA EN LOECHES**

Tomando una cucharada de las de café al día, antes de cada comida, preparada la digestión y abre el apetito.

Como purgantes á las dos horas dejan libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antiéptica, antisifilitica, antiparasitaria y muy reconstituyente.—Con esta agua, de uso general hace cincuenta años se tiene la salud a domicilio.—Premiada siempre la primera con grandes diplomas, medallas de oro y distinciones.

Depósito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de agua llamadas naturales, y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que *no irritan*, y es porque carecen de fuerza. La de LA MARGARITA se adapta á todos los estómagos, *no irrita* y mezclándola con agua, resulta aún *muy superior* á las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de la MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por MR. HARDY, químico ponente de la Academia de Medicina de Paris fué declarada esta agua la mejor de su clase y del minucioso reconocimiento practicado durante seis meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo á los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes resultas que LA MARGARITA DE LOECHES es, entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes y la única que contenga carbonato ferroso y manganoso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyente. Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y tal es la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un estibfíco y reemplazable para las enfermedades herpéticas, escrofulosas y de la matriz, síflis inveteradas, hazo, estómago, mesenterio, llagas, tóses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principales de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA que carece las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clínicas, que se entregan gratis Madrid, Jardines 15, bajos. Es tal su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.